

ÍNDICE

	<i>Páginas</i>
Prefácio	17
Nota prévia	19
Secção — População escolar directa e indirectamente ligada à emigração	
Secção Aspectos gerais	
Panorâmica do fenómeno emigratório recente	25
Problematização	37
Secção — 2 Metodologia	
1. Determinação do universo conceptual	41
2. Métodos	44
3. Os questionários	45
4. Descrição	47
5. Aplicação do inquérito	49
6. Cobertura real do inquérito	50
7. Tratamento de dados	56
Algumas notas técnicas sobre apuramento estatístico	71
Notas e referências	73
Bibliografia	77
Secção II — Análise global dos resultados	
Objectivos do capítulo	85
Representatividade dos resultados do inquérito	86

Secção II — A população em estudo — repartição pelo território português

1. Distribuição nacional e distrital	87
2. Distribuição concelhia	94

Secção II — 2 A população em estudo — tendências emigratórias

Destinos emigratórios do pai	99
Análise nacional dos destinos .	99
Análise distrital dos destinos .	105
Análise concelhia dos destinos	106
2. Situação dos alunos em função do tipo de ligação ao processo migratório	113

Secção II — 3 Agregado familiar — cronologia e estruturação dos itinerários no processo migratório (1950-1985)

1. Aspectos gerais	120
2. Modalidades emigratórias	126
3. Países de destino emigratório	136
4. Ausência dos pais	139
5. O percurso da mulher no processo migratório do agregado familiar («a mãe-de-família»)	140

Secção II — 4 Caracterização da população ligada à emigração no quadro geral do Ensino Secundário

1. Distribuição da população ligada à emigração por escolas. Análise nacional e distrital	143
2. Distribuição da população ligada à emigração por sexos e idades	145
Pirâmide de idades comparando o total da população escolar e a população ligada à emigração	149
Distribuição dos alunos ligados à emigração por anos de escolaridade	149
3. Línguas faladas pelos alunos directamente ligados ao processo migratório	154

Secção II — 5 Dificuldades de inserção escolar em Portugal dos alunos directa e indirectamente ligados à emigração

1. Problemas gerais ...	159
2. Percurso metodológico	163

	<i>Páginas</i>
Análise e discussão dos resultados	
Alunos directamente ligados à emigração	165
Alunos indirectamente ligados à emigração	169
4. Análise das respostas dos professores directores de turma ao Questionário n.º	170
 Secção II — 6 Escolaridade no estrangeiro e transição de sistemas de ensino dos alunos regressados a Portugal	
Escolaridade no estrangeiro	176
População escolar que frequentou estudos no estrangeiro	176
Países em que os alunos frequentaram estudos	179
Línguas faladas nos países em que os alunos frequentaram estudos	182
Anos de escolaridade no estrangeiro e sua relação com dificuldades de aprendizagem em Portugal	184
Frequência de aulas de Português no estrangeiro	188
Opinião dos alunos sobre a escola frequentada no estrangeiro	191
2. Transição para o sistema educativo em Portugal	192
Ano de chegada a Portugal	192
Ano de escolaridade em que os alunos foram integrados à data do regresso	193
Idade dos alunos à data do regresso e sua relação com o ano de escolaridade em que foram integrados	197
Anos de estudos no estrangeiro e ano de escolaridade de matrícula no ano do ingresso	198
Dificuldades de aprendizagem dos alunos no ano de transição	199
Anos de permanência em Portugal e sua relação com as dificuldades de aprendizagem	200
Notas e referências	203
 Secção III — Documentos de apoio sobre inserção escolar e cultural de jovens descendentes de migrantes e pertencentes a grupos minoritários	
 Secção III — 1 Integração no sistema de ensino da população escolar directa e indirectamente ligada à emigração: no estrangeiro e em Portugal	
Introdução	209
Organização do sistema de ensino e caracterização da população escolar de origem portuguesa em países estrangeiros	212
Canadá	212

Estados Unidos	227
França	235
República da África do Sul ...	250
República Federal da Alemanha	257
Venezuela	265

Sistema de ensino em Portugal	269
-------------------------------	-----

Secção III — 2 Educação em contexto migratório

Problemas gerais	275
Modalidades de ensino e acompanhamento	281
Interculturalismo e pedagogia intercultural	298
Educação portuguesa em contexto migratório	307
Notas	319
Bibliografia analítica	321
Bibliografia	327
Ficheiro de projectos, acções e estudos realizados na área da educação/ /regresso de jovens migrantes ao país de origem	335

Conclusões	361
-------------------	-----

Anexos da Secção II	369
----------------------------	-----

Anexos da Secção III	449
-----------------------------	-----